Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 69 (1978)

Heft: 19

Rubrik: Öffentlichkeitsarbeit = Relations publiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Öffentlichkeitsarbeit – Relations publiques

Die Rubrik «Öffentlichkeitsarbeit» ist neu geschaffen worden. Es sollen an dieser Stelle zukünftig Beiträge zu den verschiedensten Aspekten des Themas publiziert werden. Ebenfalls werden auch allgemein interessierende Hinweise und Mitteilungen erfolgen. Anregungen oder allfällig sich zur Publikation eignende kurze Textbeiträge über Öffentlichkeitsarbeit in der Elektrizitätswirtschaft nimmt die VSE-Informationsstelle gerne entgegen.

Die Bedeutung der Lokalpresse

Die Stromversorgung in einer Gemeinde der Innerschweiz droht zusammenzubrechen. Es ist ein kalter Wintersonntag; viele Leute befinden sich gerade in der Kirche. Ungewöhnlich starke Schneefälle haben zu Schäden an einer Stromzuleitung geführt. Rasche Information der Bevölkerung tut not. Nur ein Appell, vorübergehend möglichst viele «Stromverbraucher» im Haushalt abzuschalten, kann weitere Quartiere des Dorfes vor einem vollständigen Stromausfall bewahren.

Was tun in einer solchen Situation? Der Betriebsleiter des betreffenden Gemeinde-Elektrizitätswerkes setzt sich sofort mit dem Pfarrer in Verbindung und bittet ihn, am Schluss der Predigt einen entsprechenden Hinweis und Aufruf von der Kanzel herab zu machen.

Als Informationsmittler zwischen Elektrizitätswerk und Bevölkerung hat sich in dieser Situation der Pfarrer zur Verfügung gestellt. Sicher ein Idealfall – und vor allem eine ausgezeichnete Idee und Reaktion des Betriebsleiters.

Dieses «amüsante» Vorkommnis wurde einleitend erwähnt, um eine vergleichende Feststellung zu machen und damit auf das eigentliche Thema überzuleiten:

Die Lokalzeitung ist nicht dazu da, um, insbesondere in Not- und Konfliktsituationen, den Anliegen und Kommunikationszielen des Elektrizitätswerks zu dienen. Mit «Notsituationen» ist aber nicht etwa der vorerwähnte Stromausfall gemeint. Nein – damit ist gemeint, dass man sich nicht nur des Lokalblattes erinnern soll, wenn man es braucht!

Ein Redaktor der Lokalpresse hat dies kürzlich mit folgenden Worten ausgedrückt: «Das Lokalblatt kann eine wesentliche Rolle als Mittler zwischen Industrie und einheimischer Bevölkerung spielen, wenn es darum geht, zwischen beiden Bereichen ein gutes Klima zu schaffen und es aufrechtzuerhalten.»

Diese Aufgabe kann die Lokalzeitung aber nur erfüllen, wenn der Elektrizitätswerksleiter oder sein zuständiger Mitarbeiter bereit ist, mit der Redaktion einen fruchtbaren und kontinuierlichen Kontakt zu pflegen. Mit diesem Hinweis soll der Stellenwert der Pressearbeit keinesfalls übergewichtet werden. (Anlässlich der PR-Seminare des VSE und im «Leitfaden für die Öffentlichkeitsarbeit des Elektrizitätswerkes» ist dieses Thema ja auch bereits recht ausführlich behandelt worden.) Dennoch sollen hier zum Schluss noch zwei Fragen gestellt werden: Ist die Adresse und Telefonnummer «Ihrer» Lokalzeitung in Ihrer Kartei aufgeführt? Wann hatten Sie mit dem zuständigen Redaktor den letzten persönlichen oder telefonischen Kontakt?

Wenn Sie die erste Frage mit «Ja» und die zweite mit «vor acht Wochen» beantworten können, dann wird Ihnen «Ihr» Lokalzeitungsredaktor sicher auch bei der nächsten delikaten oder dringenden Informationsaufgabe helfen.

P. Hofer, VSE-Informationsstelle

La rubrique «Relations publiques» a été nouvellement créée. Il est prévu de publier dorénavant à cet endroit des articles sur les aspects les plus divers du sujet, de même que des informations et des communications d'intérêt général. Le Service de l'information de l'UCS accepte volontiers des suggestions et de petits articles appropriés en rapport avec les relations publiques des entreprises d'électricité.

L'importance de la presse locale

La distribution de l'électricité dans une commune de Suisse centrale menace de s'effondrer. Il fait froid ce dimanche d'hiver; la plupart des gens sont justement à l'église. D'abondantes chutes de neige ont occasionné des dégâts sur une ligne électrique. Il importe d'aviser rapidement la population. Pour préserver d'autres quartiers du village d'une panne totale d'électricité, il suffirait d'appeler la population à éviter passagèrement l'utilisation des appareils électriques non absolument nécessaires.

Que faire dans une telle situation? Le chef d'exploitation du service d'électricité communal concerné a l'idée de prendre contact avec le curé. Il le prie d'aviser en conséquence les fidèles à la fin du sermon, ce qui est fait.

Le curé est donc intervenu dans ces circonstances comme intermédiaire en transmettant la communication du service d'électricité à la population. C'est sans doute un cas idéal, et la réaction et l'idée du chef d'exploitation méritent d'être citées en exemple.

Cette anecdote amusante a été rapportée en guise d'introduction, pour tirer une parallèle avec le cœur du sujet qui va suivre.

Le journal local n'est pas là pour servir les intérêts et les objectifs de communication de l'entreprise d'électricité, notamment dans des cas urgents et lors de situations critiques. Par cas urgents il ne faut toutefois pas entendre des cas tels que la panne de courant mentionnée précédemment. Ce que nous voulons dire, c'est qu'il ne faut pas uniquement se rappeler de la feuille locale lorsqu'on en a besoin.

Un rédacteur de presse locale l'a exprimé dernièrement en ces termes: «La feuille locale peut jouer un rôle important en tant que médiateur entre l'industrie et la population indigène lorsqu'il importe d'instaurer entre les deux parties un bon climat et de le maintenir.»

Le journal local ne peut toutefois s'acquitter de cette tâche que si le chef du service d'électricité ou son collaborateur responsable est disposé à entretenir avec celui-ci un contact productif et continu. Il n'y a certes pas lieu d'attacher une importance trop grande aux relations avec la presse. (Rappelons que ce thème a été abordé lors des séminaires de relations publiques de l'UCS et se trouve traité en détail dans le «Petit guide pratique pour les relations publiques de l'entreprise d'électricité».)

Avant de clore le sujet, posons encore deux questions: Avez-vous noté dans votre répertoire l'adresse et le numéro de téléphone de votre journal local? A combien de temps remonte votre dernier contact personnel ou téléphonique avec le rédacteur compétent? Si vous pouvez répondre par «oui» à la première question et «il y a huit semaines» à la seconde, vous avez de fortes chances que le rédacteur de votre journal local vous aidera également lors de votre prochaine tâche d'information délicate ou urgente.

P. Hofer, UCS, Service de l'information